

Auszug aus dem Beschlussprotokoll 158. Ratssitzung vom 19. Dezember 2012

3440. 2012/289

Weisung vom 11.07.2012:

Finanzdepartement, Stiftung Zürcher Kinder- und Jugendheim (zkj), Immobilienabtausch und Beitrag zur Erhöhung des Stiftungskapitals, Ausgabenbewilligung

Antrag des Stadtrats

1. Es werden Ausgaben von total Fr. 36 160 000.– bewilligt für
 - a) die unentgeltliche Übertragung der städtischen Baugrundstücke Tramstrasse (Kat.-Nr. OE 5102) an der Tramstrasse 65 in Zürich-Oerlikon, Fronwaldweg (Kat.-Nr. AF 5336) am Fronwaldweg bei 20 in Zürich-Affoltern und Lyrenweg (Kat.-Nr. AR 6712) am Lyrenweg bei 7 in Zürich-Albisrieden, an die Stiftung zkj für die zweckgebundene Verwendung gemäss Stiftungsstatuten, mit einem Einnahmenausfall im Umfang des Marktwerts von Fr. 11 160 000.–, davon Abschreibung der Restbuchwerte der drei Baugrundstücke von insgesamt Fr. 3 030 247.–;
 - b) die zweckgebundene Dotation des Stiftungskapitals der Stiftung zkj von insgesamt Fr. 25 000 000.– als Investitionsausgabe in Form einer Beteiligung im Verwaltungsvermögen.
2. Unter Ausschluss des Referendums und unter dem Vorbehalt der rechtskräftigen Zustimmung zu Dispositiv I.1:
 - a) Im Budget 2012 werden für die Abschreibung der Restbuchwerte gemäss Dispositiv Ziffer I a ein Kredit von Fr. 1 834 247.– auf Konto (2026) 33010000 sowie ein Kredit von Fr. 1 196 000.– auf Konto (2027) 33010000 und für die Aufstockung des Stiftungskapitals gemäss Dispositiv Ziffer I b ein Kredit von Fr. 25 000 000.– auf Konto (2000) 523103, insgesamt Fr. 28 030 247.–, bewilligt.
 - b) Von der gleichzeitigen unentgeltlichen Rückübertragung der Liegenschaften der Stiftung zkj, Florhof (Kat.-Nr. AA 2906, AA 2903 und AA 2905) an der Florhofgasse 7 und Kantonsschulstrasse 9 in Zürich-Altstadt, Heim Obstgarten (Kat.-Nr. UN 4347) am Obstgartensteig 2–4 in Zürich-Unterstrass und Haus Sonnenberg (Kat.-Nr. HO 4064) am oberen Heuelsteig 7 und 15 in Zürich-Hottingen an die Stadt Zürich (mit einem geschätzten Marktwert von Fr. 37 390 000.–) wird Kenntnis genommen.

2 / 3

Referent zur Vorstellung der Weisung: Präsident Severin Pflüger (FDP)

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Finanzdepartements Stellung.

Schlussabstimmung zur Dispositivziffer 1

Die Mehrheit der SK FD beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 1.

Die Minderheit der SK FD beantragt Ablehnung der Dispositivziffer 1.

Mehrheit: Präsident Severin Pflüger (FDP), Referent; Vizepräsident Dr. Davy Graf (SP), Andreas Edelmann (SP), Cäcilia Hänni-Etter (FDP), Philipp Käser (GLP) i. V. von Matthias Wiesmann (GLP), Niklaus Scherr (AL), Dr. Pawel Silberring (SP), Kathy Steiner (Grüne), Dr. Esther Straub (SP), Florian Utz (SP) i. V. von Katrin Wüthrich (SP), Jean-Claude Virchaux (CVP)
Minderheit: Urs Fehr (SVP), Referent; Dr. Bernhard im Oberdorf (SVP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 97 gegen 24 Stimmen zu.

Schlussabstimmung zur Dispositivziffer 2

Die Mehrheit der SK FD beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 2.

Die Minderheit der SK FD beantragt Ablehnung der Dispositivziffer 2.

Mehrheit: Präsident Severin Pflüger (FDP), Referent; Vizepräsident Dr. Davy Graf (SP), Andreas Edelmann (SP), Cäcilia Hänni-Etter (FDP), Philipp Käser (GLP) i. V. von Matthias Wiesmann (GLP), Niklaus Scherr (AL), Dr. Pawel Silberring (SP), Kathy Steiner (Grüne), Dr. Esther Straub (SP), Florian Utz (SP) i. V. von Katrin Wüthrich (SP), Jean-Claude Virchaux (CVP)
Minderheit: Urs Fehr (SVP), Referent; Dr. Bernhard im Oberdorf (SVP)

Abstimmung gemäss Art. 43^{bis} Abs. 1 lit. a Gemeindeordnung (Ausgabenbremse):

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 98 gegen 24 Stimmen zu. Somit ist das Quorum von 63 Stimmen für die Ausgabenbremse erreicht.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

1. Es werden Ausgaben von total Fr. 36 160 000.– bewilligt für
 - a) die unentgeltliche Übertragung der städtischen Baugrundstücke Tramstrasse (Kat.-Nr. OE 5102) an der Tramstrasse 65 in Zürich-Oerlikon, Fronwaldweg (Kat.-Nr. AF 5336) am Fronwaldweg bei 20 in Zürich-Affoltern und Lyrenweg

3 / 3

- (Kat.-Nr. AR 6712) am Lyrenweg bei 7 in Zürich-Albisrieden, an die Stiftung zkj für die zweckgebundene Verwendung gemäss Stiftungsstatuten, mit einem Einnahmefall im Umfang des Marktwerts von Fr. 11 160 000.–, davon Abschreibung der Restbuchwerte der drei Baugrundstücke von insgesamt Fr. 3 030 247.–;
- b) die zweckgebundene Dotation des Stiftungskapitals der Stiftung zkj von insgesamt Fr. 25 000 000.– als Investitionsausgabe in Form einer Beteiligung im Verwaltungsvermögen.
2. Unter Ausschluss des Referendums und unter dem Vorbehalt der rechtskräftigen Zustimmung zu Dispositiv I.1:
- a) Im Budget 2012 werden für die Abschreibung der Restbuchwerte gemäss Dispositiv Ziffer I a ein Kredit von Fr. 1 834 247.– auf Konto (2026) 33010000 sowie ein Kredit von Fr. 1 196 000.– auf Konto (2027) 33010000 und für die Aufstockung des Stiftungskapitals gemäss Dispositiv Ziffer I b ein Kredit von Fr. 25 000 000.– auf Konto (2000) 523103, insgesamt Fr. 28 030 247.–, bewilligt.
- b) Von der gleichzeitigen unentgeltlichen Rückübertragung der Liegenschaften der Stiftung zkj, Florhof (Kat.-Nr. AA 2906, AA 2903 und AA 2905) an der Florhofgasse 7 und Kantonsschulstrasse 9 in Zürich-Altstadt, Heim Obstgarten (Kat.-Nr. UN 4347) am Obstgartensteig 2–4 in Zürich-Unterstrass und Haus Sonnenberg (Kat.-Nr. HO 4064) am oberen Heuelsteig 7 und 15 in Zürich-Hottingen an die Stadt Zürich (mit einem geschätzten Marktwert von Fr. 37 390 000.–) wird Kenntnis genommen.

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation am 27. Dezember 2012 gemäss Art. 12 der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 26. Januar 2013)

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat